

250709-2026 - Kompetizzjoni

L-lżvizzera – Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inginerija u spezzjoni – HUG - AMO - Pôle thérapeutique OPERA R

OJ S 71/2026 13/04/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Centrale d'achats et d'ingénierie biomédicale Vaud-Genève (CAIB)

Email: marisol.herault@hug.ch

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: HUG - AMO - Pôle thérapeutique OPERA R

Deskrizzjoni: Le pôle thérapeutique des Hôpitaux universitaires de Genève (HUG) regroupe les activités de production pharmaceutique hospitalière, de thérapie cellulaire et les fonctions logistiques pharmaceutiques associées, indispensables à la continuité de l'approvisionnement médicamenteux du site hospitalier. Implantées principalement au niveau R du bâtiment Opéra, construit en 1993, ces infrastructures présentent aujourd'hui une obsolescence technique significative touchant notamment les systèmes CVSE (chauffage, ventilation, climatisation, sanitaires, électricité), les réseaux fluides et utilités, les espaces de stockage (chambres froides et chambres fortes), et les installations électriques et de sécurité. Parallèlement, l'évolution des exigences réglementaires de Swissmedic et des standards GMP/BPF (bonnes pratiques de fabrication) impose une remise à niveau structurelle afin de maintenir les autorisations d'exploitation nécessaires à la production de traitements critiques. A partir du 1er janvier 2027, les infrastructures de production ne répondront plus aux exigences de Swissmedic et devront bénéficier d'une autorisation dérogatoire, soumise à la condition d'une rénovation rapide des installations. Le retrait de ces autorisations aurait des conséquences majeures sur la prise en charge des patients. Dans un contexte international marqué par la multiplication des pénuries médicamenteuses et l'émergence rapide des thérapies innovantes, la capacité des HUG à produire localement constitue un enjeu stratégique pour la sécurité sanitaire cantonale. De même, les infrastructures logistique de stockage, trop petites, ne permettent plus de garantir une constitution suffisante de stocks de médicaments, dans ce contexte de tensions d'approvisionnement. Le présent projet s'inscrit dans le Programme Zone Nord (PZN), programme de référence du schéma directeur immobilier du site Cluse-Roseaie, garantissant la cohérence des interventions sur le site et une gouvernance coordonnée. La phase 1, une étape pleinement fonctionnelle et autonome. Elle vise à garantir la continuité des soins et de la production thérapeutique réglementée, tout en mettant les infrastructures en conformité avec les exigences Swissmedic. Cette phase comprend : – la création d'infrastructures en surélévation du bâtiment Opéra comprenant les salles blanches conformes aux exigences BPF/Swissmedic pour la pharmacie et le LTCC ; et le renforcement structurel parasismique du bâtiment Opéra ; – la rénovation/agrandissement de la logistique pharmaceutique et des zones administratives au niveau R du bâtiment Opéra ; Parallèlement

à ces 2 sous-projets, la rénovation des locaux de Roseraie 70 pourrait s'avérer nécessaire pour abriter des surfaces administratives et techniques. Ce sous-projet fera l'objet d'une option et sera arbitrée dans un second temps dans le programme de la Zone Nord.

Identifikatur tal-proċedura: 92a07dc6-c404-482c-84bd-c20590ee5c53

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizzi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: HUG - AMO - Pôle thérapeutique OPERA R

Deskrizzjoni: Le pôle thérapeutique des Hôpitaux universitaires de Genève (HUG) regroupe les activités de production pharmaceutique hospitalière, de thérapie cellulaire et les fonctions logistiques pharmaceutiques associées, indispensables à la continuité de l'approvisionnement médicamenteux du site hospitalier. Implantées principalement au niveau R du bâtiment Opéra, construit en 1993, ces infrastructures présentent aujourd'hui une obsolescence technique significative touchant notamment les systèmes CVSE (chauffage, ventilation, climatisation, sanitaires, électricité), les réseaux fluides et utilités, les espaces de stockage (chambres froides et chambres fortes), et les installations électriques et de sécurité. Parallèlement, l'évolution des exigences réglementaires de Swissmedic et des standards GMP/BPF (bonnes pratiques de fabrication) impose une remise à niveau structurelle afin de maintenir les autorisations d'exploitation nécessaires à la production de traitements critiques. A partir du 1er janvier 2027, les infrastructures de production ne répondront plus aux exigences de Swissmedic et devront bénéficier d'une autorisation dérogatoire, soumise à la condition d'une rénovation rapide des installations. Le retrait de ces autorisations aurait des conséquences majeures sur la prise en charge des patients. Dans un contexte international marqué par la multiplication des pénuries médicamenteuses et l'émergence rapide des thérapies innovantes, la capacité des HUG à produire localement constitue un enjeu stratégique pour la sécurité sanitaire cantonale. De même, les infrastructures logistique de stockage, trop petites, ne permettent plus de garantir une constitution suffisante de stocks de médicaments, dans ce contexte de tensions d'approvisionnement. Le présent projet s'inscrit dans le Programme Zone Nord (PZN), programme de référence du schéma directeur immobilier du site Cluse-Roseraie, garantissant la cohérence des interventions sur le site et une gouvernance coordonnée. La phase 1, une étape pleinement fonctionnelle et autonome. Elle vise à garantir la continuité des soins et de la production thérapeutique réglementée, tout en mettant les infrastructures en conformité avec les exigences Swissmedic. Cette phase comprend : – la création d'infrastructures en surélévation du bâtiment Opéra comprenant les salles blanches conformes aux exigences BPF/Swissmedic pour la pharmacie et le LTCC ; et le renforcement structurel parasismique du bâtiment Opéra ; – la rénovation/agrandissement de la logistique

pharmaceutique et des zones administratives au niveau R du bâtiment Opéra ; Parallèlement à ces 2 sous-projets, la rénovation des locaux de Roseraie 70 pourrait s'avérer nécessaire pour abriter des surfaces administratives et techniques. Ce sous-projet fera l'objet d'une option et sera arbitrée dans un second temps dans le programme de la Zone Nord.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inginerija u spezzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inginerija u spezzjoni

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Option obligatoire: Partie 3 - rénovation locaux de Roseraie 70

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Genève

Kodiċi postali: 1205

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Genève (CH013)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Informazzjoni addizzjonali: Les Hôpitaux Universitaires de Genève

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Critères d'adjudication

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Simap.ch

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Franciż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 25/05/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 365 Jiem

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Tekniki**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Tribunal administratif fédéral

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Centrale d'achats et d'ingénierie biomédicale Vaud-Genève (CAIB)

8. Organizzazzjonijiet**8.1. ORG-0001**

Isem uffiċjali: Centrale d'achats et d'ingénierie biomédicale Vaud-Genève (CAIB)

Numru tar-registrazzjoni: b60b5d48-d432-4610-be22-459c281e1dbc

Indirizz postali: Boulevard de la Tour 8

Belt: Genève

Kodiċi postali: CH-1205

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Genève (CH013)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: marisol.herault@hug.ch

Telefown: +41795537187

Indirizz tal-internet: <https://www.hug.ch/fournisseurs/achats>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Tribunal administratif fédéral

Numru tar-reġistrazzjoni: BVGER

Indirizz postali: Postfach

Belt: St. Gallen

Kodiċi postali: 9023

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: info@bvger.admin.ch

Telefown: +41584652626

Indirizz tal-internet: <https://www.bvger.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Simap.ch

Numru tar-reġistrazzjoni: CH001

Indirizz postali: Holzikofenweg 36

Belt: Bern

Kodiċi postali: 3003

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: support@simap.ch

Telefown: +41584646388

Indirizz tal-internet: <https://www.simap.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 7c7653c7-5604-4cc1-b06f-4ddda00686cd - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 10/04/2026 02:25:52 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Franciż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 250709-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 71/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 13/04/2026